Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Buix**	**JNR**
CLUB 2	**Aire-la-Ville**	**JNR**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	20.06.2015
Start/Beginn Début/Inizio 15h00	End/Ende Fin/Fine 16h50	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNA34
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	53

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210171	CREVOISERAT Richard	
Official scorer Marqueur	211439	MOINE Isabelle	
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	9041	BÄRFUSS Jérémy	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1	7	6
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Buix	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. **Rapport**

1 Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
8	©	BANGERTER Jean		111102
18	A	PRONGUE Mathieu		208133
4	G	VOISARD Steven	x x x	215142
	G			
6		COURBAT Gaëtan		210099
15		HOULMANN Joris		214156
11		FILIPETTO Thomas		209285
25		CREVOISERAT Damien		209418
41		CURCIONE Maxime		210215
88		MOINE Joël		208330
21		NICOULIN Arnaud		209429
90		ROVELLI Andrea		211307
39		NICOULIN Eliott		209420

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	95082
	COURBAT Olivier			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
16:38	21	90	1				
21:11	25	90	2				
23:07	41	8	3				
27:52	88	18	4				
33:33	15	90	5				
36:04	15	18	6				
41:15	21	90	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
39:06	8	2	40:47	C1
TOTAL			2	min

2 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
14	©	BONO Loris		215027
3	A	GASCON François		215033
16	G	TORRENT Jeremy	x x x	215029
	G			
7		NODA GONZALEZ Alejandro		215024
12		WALKER Benoit		215563
8		NOVELLE Alexandre		215023
5		ALONSO DIAZ Michel		215019
2		GIRARDET Benjamin		215030
6		AGUECI Claudio		215020
11		ESTREICHER Gregoire		215022

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210026
	PILETTA Lionel			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
09:11	12	3	1				
23:44	3		2				
29:30	14	11	3				
30:52	7	12	4				
40:47	8	3	5				
46:57	12	8	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
33:12	6	2	33:33	A
50:56	14	2	52:56	G1
TOTAL			4	min